



# ЭШЛОНИШИ

Ўзбекистон комсомол-  
эшлари рўномаси

1991 йил  
17 август  
Шанба  
№ 127 (14.802)  
Баҳоси 10 тийин.

• АССАЛОМУ АЛАЙКУМ, АЗИЗ МУШТАРИЙ!

• السلام عليكم، عزيزي موشتري!

## ҲИНДИСТОНГА МЕҲР БИЛАН

Ўзбекистон ССЖ Президенти И. А. КАРИМОВнинг «Таймс оф Индия» рўномаси учун мухбирнинг саволларига жавоблари

— Сиз жумҳуриятдаги сиёсий ва иқтисодий вазиятни қандай тавсифлаган бўлар эдингиз?

— Бугунги сиёсий ва иқтисодий вазиятнинг тўғрисида гапирганидан олдин, афтидан, бугунги кунга қандай келиб қолганини, жумҳуриятимиз иқтисодий жиҳатдан нима сабабли жуда оғир аҳволга тушиб қолганини яхшироқ тасаввур этиш учун ўтмишга қисқача назар ташлаш керак. Тўғри, иттифоқимиздаги бошқа жумҳуриятлар ҳам қандайдир иқтисодий ютуқлар билан маънава олмадилар. Ўзбекистон эса айниқса оғир аҳволга тушиб қолди. Гап шундаки, Совет ҳокимияти йилларида жумҳуриятимиз иқтисодиёти тўла-тўқис, мукамал ривожланмади, у мамлакатимизнинг хом ашё етказиб берадиган ўлкаси бўлиб қолди, шу сабабли ҳозирги аҳолимизга жумҳурият иқтисодиётини шакллантиришнинг аниқ стратегияси кўзгусидан қараш керак. Биз пахта, мева-сабзавот етиштиришимиз, қорақўл, ипақ беришимиз, худдас биздан табиий ва хом ашё ресурслари тўғрисида нисбатан осонроқ етиштириш мумкин бўлган ҳамма нарсаларни беришимиз керак эди, биласизки, жумҳуриятимиз табиий хом ашё ресурсларига жуда бой. Ўзбекистон тўғрисидаги маълумотлар билан берадиган дастлабки ишлар билангина шуғулланган, тайёр маҳсулот эса жумҳуриятимиз ташқарисидан ишлаб чиқарилган. Бизнинг бугунги иқтисодий кўрсаткичларимиз, оқинини айтганидан бўлсақ ана шундан келиб чиқади. Аҳоли жон бошига тўғри келадиган миллий даромад Иттифоқимиздаги ўртача даражадан икки ярим баравар камдир. Иктымол ерданиқ тармоқлар етарли даражада ривожланмаганининг сабаби ҳам ана шунда — биз соғлиқни сақлаш, маданият, ҳаёт таълими иншоотларини, яъни одамлар кўнглидагидек яшашлари учун зарур бўлган қўшимча, иншоотларни қуриш учун маблағ топа олмаганимиз. Жумҳуриятимизнинг нуфус хусусиятларини эътиборга олганда, бизда аҳоли мамлакатимиздаги ўртача даражадан уч ярим баравар тезроқ кўпаймоқда. Иктымол, маънавий соҳада эришилган даражани сақлаб қолганимиз учун бизга уч ярим баравардан кўпроқ сармою керак. Бюджетимиз ҳам жуда қарам аҳволда қолди, Даромад қисмининг учдан бири Иттифоқ дотацияси ҳисобидан қолганмоқда.

Қисқасини айтганда, иқтисодиётимизнинг ишлаб чиқарувчи қучларининг бир томонлама ривожлангани эгав аҳоли одамлар турмуши билан боғлиқ соҳаларда қолоқликка олиб келди. Ишон эҳтиёжларини қондириш учун зарур бўлган молларнинг яримдан кўпрогини жумҳурият ташқарисидан ташиб келтираётганимизни ҳисобга олсан, жумҳуриятимиз Иттифоқимизнинг қолган қисми иқтисодиётга қай даражада қарам бўлиб қолганини тасаввур этиш қийин бўлмас керак, деб ўйлайман. Буларнинг ҳаммаси, назардан

римда, марказ стратегиясида ва умумий иттифоқ меҳнат танқидотида бизга ажратилган ўринда олдиндан белгилаб қўйилган эди.

Бугунги кунда иқтисодий вазиятни сиёсий вазиятдан ажратиб муаммаларни ҳал қилишнинг иқтисодий эҳтирофи қилмаслик мумкин эмаслигига ҳеч қимда шубҳа туғилмас керак. Сиёсий тузилмалар, уларнинг оғури ҳалқ турмуши даражаси билан белгиланади. Агар бугун мамлакатдаги сиёсий вазият ҳам турмуш даражаси билан белгиланган бўлганда, уларнинг оғури ҳалқ турмуши даражаси билан белгиланади. Агар бугун мамлакатдаги сиёсий вазият ҳам турмуш даражаси билан белгиланган бўлганда, уларнинг оғури ҳалқ турмуши даражаси билан белгиланади. Агар бугун мамлакатдаги сиёсий вазият ҳам турмуш даражаси билан белгиланган бўлганда, уларнинг оғури ҳалқ турмуши даражаси билан белгиланади.

Важудга келган аҳолини ўнлаб олиш учун Ўзбекистоннинг барча хом ашё ресурслари, бойликларини ўзимизда қайта ишлашимиз зарурлиги мутлақо равшандир. Жумҳуриятимизда эса Менделеев жадалидан барча бойликлар бор.

Бизда бунинг учун жуда ноёб меҳнат ресурслари бор — жумҳуриятимизда 16 ёшгача бўлганлар аҳолининг 47 фоизини ташкил этади.

Биз жумҳурият иқтисодиётини халқимиз талаблари ва эҳтиёжларига бўйсундиришни ўзимизнинг энг муҳим вазифамиз, деб ҳисоблаймиз, чунки ҳар бир оила, ҳар бир киши тинчлик ва тўқнаб турганда яшасагина, жумҳуриятимиз эркин ва бой бўлишига, гуллаб-яшнашига ишонамиз.

— Ўзбекистоннинг янгилашган Иттифоқда қатнашиш режалари қандай?

— Мамлакатимизда Иттифоқ шартномасини имзолашга узоқ вақтдан бери тайёргарлик кўрилкомоқда. Имзолаш учун ҳозирда тайёр бўлган ҳужжатга, яъни мустақил Совет жумҳуриятлари шартномасига нисбатан бизнинг працисидаги йўналишим бор. Бу йўл жумҳурият мустақиллигини амалда тат олишга асосланган.

Янги шартномада, назаримда оқилова йўл топилган. Жумҳуриятлар Иттифоққа ваколатлар беришлари билан бир қаторда, бизга, аниқ кафолатлар ҳам берилади: жумладан, ҳалқро бозорга мустақил чиқариш, руҳсатнома бериш масалаларини ва шу каби бошқа масалаларни ҳал этишимиз, биз билан ҳамкорлик қилишдан манфаатдор шериклар билан ҳамкорлик алоқалар ўрната оламиз. Мазкур шартномани имзолагач, ўзимизнинг мўлжаллаган режаларимизни амалга ошира бориб, аҳоли турмуш даражасини кўтарганимиз мумкин. Иккинчи дастур асосида жиспланган ҳолдагина тангликдан чиқишимиз мумкин.

23 июль кунини эътиборга олганда, бизнинг сўнгги нусхаси узоқ ва машаққатли меҳнатнинг, айтишим мумкинки, кураш ҳамда Михал Сергеевич Горбачевнинг қарам-қарши фикрлари янгилаштириш ва илҳом ҳолларда ҳам

бўлиши ҳам мумкин. Фабрикаимизни иккироқ куталити» дейишганди.

Мана орадан бир йил ўтди. Бизнинг ҳам қўнғилимиз тинчмади. Бугунги аҳвол билан танишиш мақсадида яна фабрикага йўл олдик. Лекин оқини сундик. Нега дersen? Биринчи директор Шамурод Нормаматовнинг таъкидлашича, хайрият, ёмон кунлар ўтиб кетди. Ишлар энди ўнлангани. Ишчиларнинг кайфияти аъло, Мухими, жамоа аъзоларининг бугунги оғир шароитда олаётган оқини маошлари ҳам қанқимас. Ишлаб чиқарилаётган маҳсулотларнинг сифатини ёмонмас.

Энг қувонарлиси, трикотажлар рўномаси томонидан «Амир Темур ўтган йўллар

дан чиқиш йўллари топа олиш маҳорати тўғрисида эришилган мурасаларимизнинг натижасидир. Марказлаштирилган раҳбарлик тарафдорлари аввалгига жумҳуриятларга қандайдир хуқуқлар, ваколатлар беришга интидилар. Шунини айтиш керакки, юқоридан зўр миннат билан берилган бундай хуқуқ ва ваколатларнинг кераги йўқ эди. Бизнинг нўқтан назаримиз шундан иборат эдики, биз ўз худудимизда барча масалаларни тўла-тўқис ҳал этиш хуқуқига эга бўлган мутлақо эркин, мустақил давлатлар-жумҳуриятлар бўлишимиз керак. Биз — иттифоқдош жумҳуриятлар барча масалалар биргаликдаги беч-гайратлар билан ҳал этилишини, уларни яқна ҳолда ҳал қилиб бўлмаслигини яхши тушунамиз. Мен жумҳуриятлар Иттифоқ иштироғига топширган масалалар ҳақида гапирмайман. Булар — космос, мулоффа, алоқа ва бошқа шу каби айрим жумҳуриятлар доирасида ҳал этиш мумкин бўлмаган масалалардир. Шартномада солиқлар масаласи, Иттифоқ ва жумҳурият бюджетларини шакллантириш билан боғлиқ масалалар ҳали охиригача ҳал қилинмаган, лекин бунинг оқилова асоси бор. 20 август кунини Россия, Қозғоғистон, Ўзбекистон биринчи бўлиб шартнома имзо чекади. Бу бозор муносабатларига ўтишда катта қадам бўлади, шартнома Иттифоқ ва жумҳуриятлар даражасида қабул қилинган «қонуний урушга» барҳам беради. Иттифоқ шартномаси жуда кўп масалаларни: мулкни чекаш, хусусийлаштириш, мамлакат ташқи қарзига алоқадор масалаларни ҳал қилади.

— Ўзбекистоннинг ташқи иқтисодий ва ташқи сиёсий алоқаларининг истиқболлари ҳақида нима дей оласиз?

— Биз жуда узоқ вақт мобайнида мафкуравий бийлаёт, янгилинишлар, ақидалар ва ҳаётдан узалиб қолган қақириқлар ҳамда шиорлар, эртанги ерқин ҳаёт тўғрисидаги фикр-мулоҳазаларга оғида қўлиб кетдик. Иттифоқ шартномасини тайёрлаш чоғида жумҳуриятнинг ташқи бозорга мустақил чиқиш хуқуқини олиши биз қўйган шартлардан бири эканлигини таъкидламоқчи эдим. Биз бунингсиз тангликдан чиқиш йўлида режалаштирилган дастурни амалга ошира олмаганимиз. Иттифоқ шартномаси имзоланганидан сўнг истиқболларимиз жуда ва жуда жозибали бўлиши кўриниб турибди. Мен Ўзбекистоннинг келажакда биз билан ҳамкорлик қилишга тайёр турган кўпгина мамлакатларга ўз қонуноналарини очиштириш ишонаман.

Мамлакатимиздаги, шу жумладан жумҳуриятимиздаги иқтисодий-иқтисодий турмуш шу қадар мураккаблигига қарамай, аҳолининг турли табақаларини иқтисодий ҳимоя қилиш тизимини ишлаб чиқиди ва уни аниқ маъмул билан бойитди. Дарвоқе, бизда саноат ва қишлоқ хўжалиги ишлаб чиқаришининг аввал-

Ўзбекистон ССЖ Президенти И. А. Каримов бошчилигидаги Ўзбекистон давлат делегацияси Ҳиндистон Жумҳурияти ҳукуматининг таклифига биноан 17 август кунини Тошкентдан Деҳлига жўнаб кетди. Делегация таркибида Ўзбекистон ССЖ Президенти хузуридаги Вазирлар Маққамаси Рависнинг ўринбосари Б. С. Ҳамидов, Ўзбекистон ССЖ ташқи ишлар вазири С. О. Азимов, Ўзбекистон ССЖ маданият вазири Н. Е. Ғошпов, Ўзбекистон Давлат банк бошқарувининг раиси Э. Ж. Бойқубов, Ўзбекистон ССЖ Фанлар Академиясининг президенти

М. С. Салоҳиддинов, Ўзбекистон ССЖ Олий Кенгаши халқ таълими, фан ва маданият қўмитасининг раиси, Ўзбекистон халқ ёзувчиси П. Қ. Қодиров, Ўзбекистон ССЖ олий ва ўрта махус таълим вазири Ш. О. Алимов ва бошқа расмий кишилар бор.

Тайёроғида делегацияни Ўзбекистон ССЖ Вице-Президенти Ш. Р. Мирсаидов, Ўзбекистон ССЖ Олий Кенгашининг Равис Ш. М. Йўлдошев, Ўзбекистон Компартияси Марказий Қўмитасининг иккинчи котиби А. С. Ефимов, Ўзбекистон ССЖ Вазирлар Маққамаси Рависнинг биринчи ўринбосари И. Х. Жўрабеков, Ўзбекистон Компартияси Тошкент шаҳар қўмитасининг биринчи котиби, халқ депутатлари Тошкент шаҳар Кенгашининг раиси А. И. Фозилбеков ва бошқа расмий кишилар кузатиб қолдилар. Кузатиб қолувчилар орасида Ҳиндистоннинг Тошкентдаги Бош консули вазифасини бажарувчи Говинд Г. Куякарни бор эди. (ЎЗТАГ).

## РАСМИЙ ДЎСТОНА ТАШРИФ

Шукри, тўрт мучамиз омон бўлмасамиз, она юртимизга тирик қайтидик. Лекин бир кун келиб ўз хатаримизни қанчалар даҳшатли эканлигини бугунгидек англаб етишимизга ишонмасдик. Қўлимиздан келган нима бўлди? У ёғини афғонда бўлганлардан сўранг. Айтиш оғир...

Майли, не бўлса ўтди. Илло, у кунлар энди қайтмасин. Бироқ, биз собиқ «афғон»ларни Амударёнинг бу қирғоғида ҳам гоҳо алдашаяпти. Нима гап дерсиз? Мамлакат ва жумҳуриятимиз Президентларнинг «афғон» жаңгилари ҳаётини муаммоларини ҳал этиш юзасидан чиқарган хайрли Фармонларни кўпгина жойларда қониқарсиз бажарилган. Жонли мисол: ноҳиямизда қиқандан «Коммунизм байроғи» рўномасининг ўтган йил 8 декабрь соғида айтилишича, етти нафар собиқ «афғон»ларнинг учтаси (Ерқўлов, Лапасов ва Яқуни)га енгил автомашина ажратилган эмиш. Ҳатто ҳали олинмаган машина учун 260 сўм ёқилга пули ҳам беришибди, шоввоғилар. Шайтан, агар бу «саҳоват» тўғри бўлганида сираям бугунги шикоятни ёзиб ўтирмадик. Буни эшитиб, ноҳия халқи таъминот

Биринчи саҳифага мактуб

Алдашгани етмасмиди?

бўлими ва ноҳия фирқа қўмитасидоғиларга учрашдик. Янглишигани учун уэр сўрашиб, янги йилнинг 1 январида машина беришга ваъда беришдик. Мана ҳалиям кутаямиз...

Бу ҳам ҳолва. Фармонқул қишлоқлик Фахриддин Бегимов деган дўстимиз хотирасини абадийлаштириш учун жамоа хўжалигимизнинг 31 нафар «афғон» 3 гектар ерини боғ қилиб, ҳар хил дарахлар эқдик. Шу боғни Фахриддиннинг номига қўйиб, йўл ёқасига каттакон лавҳа ҳам ўрнатдик. Кўп ўрмади. Қувончимиз ҳасратга айланди. Унинг номини олиб ташлашдик. Энг даҳшатлиси, ҳалига ёдгорлик лавҳасини исзис йўқотиб юборишдик. Ҳалигача излаяемиз.

Шу ҳам одамийликми? Ахир бизнинг у ёқда тортган азобларимиз етиб ортмасмиди. Айбимиз не? Одамлар, шафқат қилинг. Ахир биз тириклар-ку майли, шаҳид кетганлар руҳи олдида гуноҳ қилмайлик. Қачонгача алданаемиз?

Н. ЛАПАСОВ,  
У. ДОЛИЕВ,  
собиқ «афғон»чилар.  
Самарқанд вилояти, Поيارик ноҳияси.

## КИМГА НАСИВ ЭТАРКИН?

Самарқандда Улугбек номили маданият маркази барпо этиш юзасидан эълон қилинган энг яхши меъморий гоилар танловига турли мамлакатлардан етти юздан кўпроқ лойиҳа тақдим этилди.

Танловни Самарқанд шаҳар ижроия қўмитаси таъсис этган, Оғохон номили халқаро маданият маркази, ССЖИ ва Ўзбекистон меъморлар уюшмалари унинг муассасиди ва яриши р. Гулшард учун 150 мион доллар миқдордаги соврини жағмараси белгилаган. Бундан ташқари улар Совет Иттифоқи буйлаб ўн кунлик сафар қиладилар.

## 8. ОЛТИН ҲАЛҚА

Қалъан Шерон дарасининг оғида жойлашган ҳалики Тошқўрғон қишлоғи ҳақида муфассал тўхталишни зарур деб топдик. Эскипедияимиз аъзолари Амир Темур горидан қайтиб келиб шу қишлоқда бир кун тўхтади. Тошқўрғон жумҳуриятимиздаги бошқа қишлоқлардан жўроғиқ ўрни, табияти, тарихи билан ўзига хослик насб этади. У денгиз сатҳидан 3000 метрлар чамаси баландликда жойлашган. Қишлоқ тарихи Амир Темур замонаси билан боғлиқ. Бу ер унинг илк мулкни бўлган, десак хато қилмаймиз. Чунки соҳибқирон Шаҳрисабзга юриш қилган вақтда гордан чиқиб, шу қишлоқ орқали ўтиб кетган. Қишлоқнинг қадимийлигини шу ерда жойлашган 300—400 йиллик тарихга эга бўлган иккита масжид тасдиқлаб турибди.

Асримизнинг 20—30-йилларида бу ерда бир қанча қишлоқлар мавжуд эди. Қишлоқ дарасининг ўнг қирғоғида Тошқўрғондан 4 километр шимол-шарқда Эски қишлоқ, чап қирғоғида Чорёр. Бўм каби қишлоқлар бўлган. Ерли аҳоли фақат чорвачилик билан шуғулланган. 30—35-йиллардаги колхозлаштириш сиёсати бу чекка қишлоққа ҳам еттиб келди. Ва кўпгина қишлоқ аҳолисини ҳозирги Тошқўрғонга мажбур қилиб кўчириди. Фақат Чорёр қишлоғидангина 1947 йилгача аҳоли яшаган. Ҳали кўпгина шаҳарларда наҳабро чироқлар бўлмаган пайтда тоғлар орасидаги бу чекка қишлоқда ГЭС ишлаб турган. Лекин кейинчалик уни ҳам бундан ташлашди. Ҳозир Қишлоқ дареси қирғоғидан ўтиб қолсангиз, собиқ ГЭСнинг ўрнини қўриқчилик мумкин. Ҳа, янги давлат» дейдилар. Ҳали фабрика меҳнатчиларининг фаровонлиги йўлида амалга оширилмаган қанча кутлут ишлари бор. Этузунининг кеги бўлмайди. Биз ҳам ўз хомийларимизга бу йўлда одамлар ёр бўлиши, дейимиз.

СУРАТЛАРДА: Живзахдаги трикотаж ишлаб чиқариш бирилмасининг бир кунлик фаолиятидан жонли лавҳалар. И ШЕРБЕК сурачлари.

## КПСС МАРКАЗИЙ НАЗОРАТ КОМИССИЯСИДА ФИРҚАДАН ҲИРИЛДИ

Сўнгги вақтда КПСС Марказий Қўмитаси Сиёсий бюросининг собиқ аъзоси, Марказий Қўмита котиби А. Н. Яковлев КПССни парчалаб ташлашга ва уни сиёсий майдондан четлатишга қаратилган бир қанча баёнотлар берди. Шу муносабат билан КПСС Марказий Қўмитаси ва Марказий Назорат Комиссиясига коммунистлардан, фирқа ташкилотларидан, назорат идораларидан КПСС аъзоси А. Н. Яковлевнинг ошқора баёнотлари ва ҳаракатларига фирқавий баҳо беришни талаб қилувчи хатлар келмоқда.

КПСС Марказий назорат комиссияси Рависнинг бюроси бу масалани шу йил 15 август кунини қўриб чиқиб қарор қилди: КПСС Уставига зид ҳамда фирқани парчалаб юборишга қаратилган ҳаракатлари учун КПСС аъзоси А. Н. Яковлевнинг бундан буён КПСС сафларидан қилиш мумкин эмас, деб ҳисоблансин.

Бу масалага доир такиф босилганчи фирқа ташкилотига юборилди.



## ҲОМИЙЛАР ҲИММАТИ

Гоҳо одамлардан эшитиб қоламиз: «Мақтанганимиз-мақтанган. Ахир Ўзбекистонда шунча маҳсулот ишлаб чиқарилади-ю, яна мағану-пештахталар бўм-бўш. Ҳаммаси ширкатчилар қўлида. Уям фалон пул турса, чўнтак кўтармайди». Рост, ҳақиқатан ҳам бундай ҳақли эътирозларда жон бор. Одамлар бенизга куйинишмайди ҳам. Лекин ҳалол, шу эълинг равнақи йўлида жон куйдириб ишлаётган фирмойлар ҳам кўп. Ана шундай ташкилотлардан бири Жиззахдаги трикотаж ишлаб чиқариш бирилмаси жамоаси аъзолари. Утган йили у ерда байрам баҳона бўлганимизда раҳбарлари хавотирланган оқини йил аҳолимиз оғирлашди. Режалар барбод

бўлиши ҳам мумкин. Фабрикаимизни иккироқ куталити» дейишганди.

Мана орадан бир йил ўтди. Бизнинг ҳам қўнғилимиз тинчмади. Бугунги аҳвол билан танишиш мақсадида яна фабрикага йўл олдик. Лекин оқини сундик. Нега дersen? Биринчи директор Шамурод Нормаматовнинг таъкидлашича, хайрият, ёмон кунлар ўтиб кетди. Ишлар энди ўнлангани. Ишчиларнинг кайфияти аъло, Мухими, жамоа аъзоларининг бугунги оғир шароитда олаётган оқини маошлари ҳам қанқимас. Ишлаб чиқарилаётган маҳсулотларнинг сифатини ёмонмас.

Энг қувонарлиси, трикотажлар рўномаси томонидан «Амир Темур ўтган йўллар

бўйлаб» ўтказилаётган илмий экспедицияга ҳомийлик қилишларини айтганлариде бошимиз осмонга етди. Албатта, бозор шароитида ҳар қандай бақувват ташкилот ҳам бундай ҳар хил сарф-харажатли ташвишлардан қочади-да. Лекин улар одис йўлга олтанданган экспедиция аъзоларининг ҳар бирига «Эги кийим тайёрлаб беришни ўз зиммаларига олдилар. Бу майгага мазкур илмий экспедициянинг сафар ҳаритаси тузишди».

Ҳа, «яхши ният, яхши давлат» дейдилар. Ҳали фабрика меҳнатчиларининг халқимиз фаровонлиги йўлида амалга оширилмаган қанча кутлут ишлари бор. Этузунининг кеги бўлмайди. Биз ҳам ўз хомийларимизга бу йўлда одамлар ёр бўлиши, дейимиз.

СУРАТЛАРДА: Живзахдаги трикотаж ишлаб чиқариш бирилмасининг бир кунлик фаолиятидан жонли лавҳалар. И ШЕРБЕК сурачлари.



Сабуктагин (хиндлар билан) урушишни ихтиёр қилди; Носируддин, яъни динни ҳимоя қилувчи лақабини у шундан олди ва хинд томондагиларнинг кучини сиқиб туриш иятида ўзидан кейингилар учун шундай йўл ойиб берди. Яъни ад Давла Махмуд 16 (худо уларнинг икковини қурб қилсин) ўттиз нечи йил ўша йўллардан Хиндистонга юриш қилиб, кўпгина кишиларни ҳалок қилган. Хинд мамлакатларида қирғинлар қилиб, машҳур афсоналардаги сингари уларнинг куллари кўкка соғурди; нисбат улар ҳамма ёққа сочилиб кетиб, қолганлари эса жуда ҳам нафратланиб, мусулмонлардан узоқлашса тушди.

Балки шу ҳодисалар босиб олинган мамлакатлардан улардаги илмларнинг йўқолишига, Қашмир, Банорас ва буларга ўхшаш ҳалқларга қўлимиз етмайдиган жойларга қониб кетишларига сабаб бўлган. Шу билан бирга у томонларда сибат ва дивнат сабабли чет кишиларнинг бәрчаси билан алоқа жуда ҳам узилган.

Ундан кейин, айтиб ўтилган сабаблардан бошқа яна бир динча сабаблар бор, уларни эслаш хиндларга таъна қилгандек бўлади; лекин уларнинг хиндлар ахлоқига сингиб кетганиги кўриниб турибди.

Билимсизлик, давоси йўқ бир касалликлар; шундайки, уларнинг эътиқодида, дунёда ўз ерларидан бошқа ер йўқ, ўз жинсларидан бошқа ҳалқ йўқ, ўз бошқиларидан бошқа подшоҳлар йўқ, ўзларидан бошқа ила йўқ ва динларидан бошқа дин йўқдир. Уларнинг юқори тугиб, бемаъни ҳаракат қилдилар ва кибрланиб билимсиз қоладилар. Урганг нарсаларига баҳиллик қилиб, ўз жинсларидан бўлса ҳам, ноҳд кишига ўргатадилар. Шундай бўлгандан кейин бошқаларга қандай ўргетсинлар!

Чунки улар мамлакатларидан бошқа мамлакат Борлигига, у мамлакатларда ҳам халқнинг яшашлигига ва ўзларидан бошқа халқларда ҳам илм борлигига ишонмайдилар. Ҳатто, уларга Хуросон ва Форсдаги бирон илм ёки олим ҳақида сўзланса, сўзловчини жоҳилга чиқариб, аҳмоқлик касаллиги сабабли унга ҳам ишонмайдилар. Агар улар саварга чиқиб, бошқаларга аралашсалар, ўз фикрларидан қайтар эдилар. Ҳолбуки, бурунги хиндлар бу даражада хабарсиз эмас эдилар. Уларнинг фозилларидан бўлган (ақин вақтдаги) Бароҳадихира<sup>17</sup> браҳманларни улуғлашга қаратилган дэватидеда шундай деган: «Ононлар булғонч бўлсалар ҳам, илми юзага чиқариб, бошқалардан юқори кўтарилса олганликлари учун уларни улуғлаш лозим. Браҳмани илм шарафи покласа, унинг ҳақида биз ҳам шундай дея оламиз». Хиндлар ононларнинг илмдан насиблари бизникидан кўпроқ, деб уларга қойил бўлар эдилар. Сенга раҳмат, деб туриб, ўзини мактайдиган киши бунга етарли далоил бўлади.

Мен хиндларнинг астрономлари қосқанда, устозин олдида турган шогирдек эдим, чунки улардаги нарсаларга ошно эмас эдим ва азизат аҳволларини билмас эдим. Улар билан танишишга бироз йўл топилгач, улар фанидаги қолоқликни ва бунинг учун браҳманларникидан баъзи далилларни келтирадиган ва ҳисоблардаги тўғри усулларни кўрсатадиган бўлдим. Шунда, улар менга ҳайрон қолиб ажабланив ва мендан фойдаланишга итилар эдилар, улар қайси хинд олимлари билан учраганимни, ҳатто (бу илмларимни) уларнинг қайси бирисидан ўрганганимни сўраб эдилар. Мен эса уларга ўз даражаларимни кўрсатар ва улардан жуда устун келар эдим. Ҳатто, мени сеҳргар деб ва улуг кишиларни олдида эса (илм) денгизи ё сув деб мактар эдилар. Бу ҳол эса «сув аччи (бузилса, уни тузатиш учун) сирка зарур ва азиз бўлади»<sup>18</sup> (дейилган мақолни эсга келтиради). (Хиндистонда) аҳволим мана шундай эди. Бу соҳага кирвериш мени чарчатди. Шу билан бирга ўша кунларда уларнинг китобларини бор деб гумон қилган жойлардан тўпалашга, ҳеч ким тенгашолмайдиган даражада қизқардим, китобларни Бекитиб қўйилган жойлардан топиб олишга йўл қуратувчи кишини олдига чиқариб, баҳиллик қилмасдан, мумкин бўлганича, унга эҳсон қилар эдим. Шундай китоб вужудга келтириши мени мендан бошқа кимга муяссар бўлди! Лекин тангри муваффақият бериб, мени маҳрум бўлган ҳаракатларга қодир бўлган кишигагина муяссар бўлиши мумкин. Мен у ҳаракатлар — бугорни ва қайтариш ишлариде «тут-қўй» деб ҳуқоронлик қилишдан оқиллик қилардим. Аммо кинфоя қилари мийдордаги ҳаракатга муваффақ бўлдим; бунинг учун тангрига шукрлар бўлсин.

Шуни айтишни керакин, насроний дини юзага чиқишдан олдин ноҳодлик даврида ононлар эътиқоди хиндларникидек бўлган; яъни юқори табакаларнинг назарий ва илмий нарсалардаги эътиқодлари хиндларнинг юқори табакалари сингари ва алом халқнинг санамларга чўқиниши эса хиндларнинг алом халқи сингари эди. Шунинг учун шу илми хил эътиқоднинг иттифоқи бир-бирига яқинлиги сабабли бирларнинг сўзини бошқа бирлари билан солиштираман. Мен хатони тузатмоқчи эмасман. Чунки ҳақ ва тўғри тушунадиган бошқа эътиқодлар ҳақиқатдан четдадир. Ҳақиқатдан четга чиққани сабабли кофирлик ҳам бир дин ҳисобланади. Лекин ононлар, ўз томонларидеги файласуфлари сабабли хиндлардан устунлик қилдилар. Ҳатто, уларнинг файласуфлари алом халқи учун эмас, балки юқори табакалари учун усул ва қондилар ишлаб чиққандлар. Чунки юқори табакалар хавф-хатардан тинчиса, текшириш ва фикр юришти (иши) билан, алом халқи эса беандишалик ва ўжарлик билан машғул бўлар эдилар. Ушандай файласуфларнинг бири Сукрот<sup>19</sup> эди. Сукрот ўз халқи оммасининг санамларга ибодат қилишига қаршилик кўрсатиб, тилда бўлса ҳам, планеталарни худо деб аташдан бос тортди. Шунинг учун Афринанинг ўн иккилик қозисидан ўн биттаси бир овоздан уни ўлдирилишига фатво бердилар. Сукрот эса ҳақ йўлдан қайтмаганича ўлиб кетди.

Хиндларнинг илмларини бекорчи нарсалардан тозалайдиган бундай кишилар йўқ ва шу мақсадга дастак бўладиган биронта ҳам махсус сўз тополмайсиз: тоғиларда ҳам у асоссиз, бетартиб, соиларни кўпайтириш, мударраларни узайтиришдан иборат; биронинг қарши бўлишини ақли истамайдиган тегсиз эътиқод мавзуларидан иборат бўлган ва алом

16. Яъни ад Давла Махмуд (967—1030) Сабуктагиннинг ўғли, тарихий китобларда Махмуд Фазнавий деб машҳур бўлган, Беруний даврида Хиндистоннинг бир қисmini босиб олган Фазна ҳокими.

Махмуд халифанинг содин амири бўлгандан халифа уни «Яъни ад Давла» («Давлатнинг ўнг қўли») деб атаган. Фазнавийлар сулоласининг энг гуллаган даври шу Махмуднинг ҳуқоронли йиллари эди.

17. Бароҳадихира — эрамининг олтинчи асрида яшаган йирин хинд астрономи.

18. Бу ерда Беруний хиндларни сувага, ўзини бузилган сувни нормал ҳолга келтирадиган сиргага ўхшатапти.

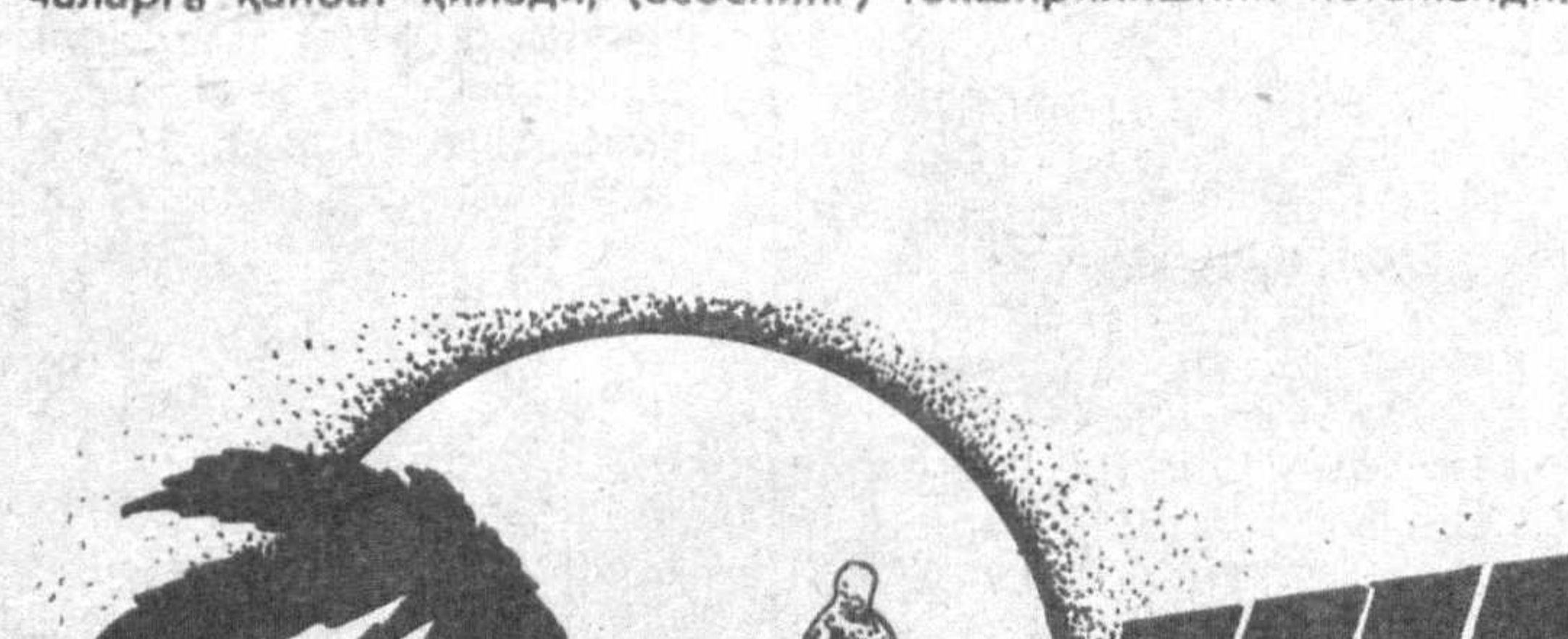
19. Сукрот — Сонрат (эраминдан олдин 469—399 й.) — қадимги юн файласуфи.

(Охири. Боши ўтган сонларда).

халқ хурофотлари қўшилган сўзлари топилди. Шунинг учун уларда тақдирчилик кучли ва шу сабабли улар ҳақида мана шуларни айтман: уларнинг китобларидаги ҳисоб ва турли таълимотлари сополга аралаштирилган софоба ёки тезлика қўшилган дурга ёки майда тошларга қорширилган биллурга ўхшатаман. Уларнинг далиллар билан асосланмайдилар. Чунки улар юқори даражада сўзлаганида кўпроқ ҳикоят таркибиде сўзлаганлар, уларни танқид қилмайман, лекин очик-ойсиде зарурат юз берса, танқид қиламан. Тилларидеги исм ва терминларни таърифлаш зарур бўлса, бир мартагина (хиндчасини) айтиб ўтаман. Агар исм бирон ўзақдан олинган бўлиб, араб сўзи билан уларнинг маъносини бериш мумкин бўлса, бундан бошқа йўлга қўрмайман; лекин ҳиндчасини ишлатиш оғирроқ бўлса, унинг ёзиллиш шакли жуда аниқлангандан кейин, ўша хиндчини ишлатаман. Еки сўз четдан кирган бўлиб, ўзи жуда машҳур бўлса, унинг маъносини айтгандан кейин ўзини ишлатаман. Агар у исм — термин ўрнида бизда ҳам машҳур исм бор бўлса, бунда иш осон. Биз мўжлавланган мақсадда геометрик усулни қўллаб сўзинг билан боғла ҳавола қилиб тушунириш қийинроқ (ўша ерининг ўзида), қайтариб баён қилиш қийин эмас. Шунинг учун айрим болларда баъзи номаълум бир нарсани эсга қилишди ва унинг изоҳи эса келгуси бобда келтирилади. Тангри муваффақият бериучидир.

ИККИНЧИ БОБ ХИНДЛАРНИНГ ПОК ТАНГРИ ХУСУСИДАГИ ТУШУНЧАЛАРИНИНГ БАЕНИ

Ҳар бир халқдаги юқори табакка билан алом халқнинг эътиқоди бир-биридан бошқачароқ бўлади; чунки юқори табакани табии ақлий нарсалар устида тортишиб, асл ва асосини аниқлашни мўжлавларди. Алом халқнинг табии эса сезадиҳан нарсалари билан чекланиб, асдан келиб чиққан шохоб-чаларга қаноат қилди, (асосининг) текширилишини истамайд.



Айниқса, у табакаларнинг фикр ва иродалари турлича бўлиб, бир-бирига мувофиқлашмайдиган нарсалар устида бир-биридан бошқачароқ бўлади. Хиндларнинг пок тангри ҳақида тушунчалари (мана шундай): тангри ақка, азалдан бор-борлигининг бошланиси ва охири йўқ, истаганини қилади, қудратли ва ҳужм эгаси, тирик, тиргузучи, (билми ишни қилувчи) тадбирли, ишини давом эттирувчи, подшоҳликда ягона, унга зидлашадиган ва тенгашадиган нарсаси (ва зот) йўқ; у бирон нарсасга ўхшамайди, бирор нарсаси унга ўхшамайди.

Ҳикомасиз фақатгина эшитилган нарсасга ўхшаб қолмаслиги учун уларнинг китобларидан бир оз сўз кўчиримиз «Патанжал» китобиде сўровчи дейди: «Бўй эғиб» ибодатига машғул бўлганида муваффақият бериучи тангри ким?» Жавоб бериучи дейди: «У азалдан бор ва ягона бўлиб, унинг ҳеч бир нарсасга мўжтолмиги йўқ, қиладиган ишиде бирон роҳат билан мўжтолганини орзу ва умид қилмайди; еки бирон қаттиқчиликдан қўриқиб ва эҳтиётлаб турмайди; яратувчи ўзи турли фикрлардан пок, чунки унинг ёмон кўрадиҳан қаршилари ва яқши кўрадиҳан тенглари йўқ, зотан, ўз-ўзидан доимо билимдон, шундай экан у, ўрганилган илм, билганима нарсаларини гинна билдиради; ҳолбуки, у ҳеч бир вақт ёки ҳеч бир ҳолда билимсиз бўлган эмас».

Кейин сўровчи дейди: «Айтиб ўтганларингдан бошқа яна унинг сифатлари борми?» Жавоб бериучи дейди: «Унинг қадр ва мартабаси жуда баланд, макони йўқ, чунки у, макон тутишдан юқори — маконга эҳтиёж йўқ; у тамомила яқшиликка ҳос, уни ҳар бир мавжудот нарсаси орзу қилади; унинг билими янглишиш ва ноҳодлик кирмадан покдир».

Сўровчи дейди: «Уни сўзловчи деб тафсифлайсанми ё йўқми?» Жавоб бериучи дейди: «У олим бўлгани учун, албатта, сўзловчи».

Сўровчи дейди: «Илми сабабли у сўзловчи бўлса, илмлари сабабли сўзловчи ҳақим олимлар билан унинг ўртасидеги фарқ нима?» Жавоб бериучи дейди: «Уларнинг ўртасиде фарқ вақт жиҳатидандир, чунки у одамлар илмини белгили вақт ичиде ўрганилганлар; аввалда, олим ва сўзловчи бўлмаганлар; кейин сўзловчи бўлганлар. (Ва шунинг натижасиде) илмларини сўз орқали бошқаларга ўргатганлар; демек, уларнинг сўзлари ва илм ўргатишлари (чегараланган) маълум бир вақт ичиде бўлган. Тангрига тегишли аҳвол ва сифатларнинг вақтга алоқаси йўқ. Пок тангри азалдан олим ва сўзловчидир. (Тангри) шундай зотки, у аввалгилардан Бароҳимга ва ундан бошқега турли йўллар билан сўзлаган; баъзисига китоб туширган, баъзиларига ўз билан банде орасидеги воситачилиқлар учун эҳсон оған, баъзиларига ваҳий юборган. Улар фикр юриштиб тангрининг берган фазлига эришганлар».

Сўровчи дейди: «Бу илм унга қайдан келган?» Жавоб бериучи дейди: «Азалдан унда олимлик бор. Ҳеч бир вақт билимсиз бўлган эмас. Унинг зоти — олим, У, аввал илмсиз бўлиб, кейин илм ўрганган зот эмас. Масалан; у Ба-

1. Бунда фикр кўпича савол-жавоб билан очилди.

2. «Веда» — қадимги хинд адабиётининг ёзма обидаси. Бунда энг қадимги хиндларнинг урф-одатлари, ижтимоий аҳволи, диний қарашлари ас этган.

роҳимга туширган «Веда»<sup>2</sup> китобиде «Веда» орқали сўзлаган ва «Ведадан» илгари ҳам бор бўлган зотни мактангиз ва маҳд қилингиз», деган.

Сўровчи дейди: «Сезги аъзоси билан билиб бўлмайдиган зотга қандай ибодат қиласан?» Жавоб бериучи дейди: «Уни исм билан аташ борлигини исбот қилади, чунки бор нарсалардангина забар берилади ва бор зотингиде таърифлашдан бошқачароқ таъриф қилмасан. У зот борлиги сезилар билан сифатларини фикрлаш билан ўрганади. Унга қилинадиган ҳолис ибодат ана шу. Бу ибодат давом эттирилса, бахтга эришилди». Машҳур «Патанжал» китобидеги ёзилги сўз ва тушунчалари ана шулардан иборат.

«Бхарата»<sup>3</sup> ноли китобининг бир қисми бўлган «Гита»<sup>4</sup> исми китобиде Васудева<sup>5</sup> билан Аржуна<sup>6</sup> ўртасидеги воқеалар бобиде (тангри тилидан) мана шундай сўз бор: «Мен ҳамма нарсаман, мен (бошқалардек) тугилиб, яшаб, кейин ўлувчи эмасман. Ишим учун нуқотот олишни мўжлавланмаман ҳам. Дўстлик ёки душманлик сабабли бир табакани қўйиб, бошқа табаканга тегишли ҳам бўлмайман. Яратганининг ҳаммасига қиладиган ишидеги зарур нарсаларни бердим. Мана шу сифатларин билан мени танган, ўз ишларини бажаришда менга ўхшаб тамадан узоқ турган кишининг бандининг ечилиши, (яъни руҳининг бадан қафасидан) ҳолис топиши ва овоз бўлиши осонлашди».

Бу ўхшатиш фалсафа таърифида айтилгандек: «Фалсафа — мумкин бўлганича тангрига эргашив ва қойил бўлишдан иборатдир».

Яна шу китобиде дейилган: «Муҳтож бўлинган нарсаларга эришиш учун бўладиган тама кўп кишиларни тангрига елбортиради. Агар хиндларнинг тушунчаларини текширсанг, тангрини танитишдан узоқда қолганларини билсан. Чунки тангри ҳар бир киши сазилар орқали уни топа оладиган даражада зохир эмас. Ана шунинг учун улар тангрини таний олмаганлар; баъзилари сезиладиган нарсалардан нарига ўтмайдилар, баъзи-

АБУ РАЙҲОН БЕРУНИЙ



УЧИНЧИ БОБ

ХИНДЛАРНИНГ АҚЛИИ ВА ҲИССИИ МАВЖУД НАРСАЛАР ҲАҚИДАГИ ТУШУНЧАЛАРИ

(Бу масалада) қадимги ононлар (фикри), уларда ҳикмат илми ёйилишидан ва фалсафа илми тозаланиб тарқалишидан илгари хиндлар айтгандек эди. Уларга ҳикмат илмини ҳикмат устунлари деб атаган мана шу етти (олим) айган: 1. Солон Афналик, 2. Биас Приенлик, 3. Перинадер Коринфлик, 4. Салис Милетлик, 5. Хилон Лакодемон, 6. Питтекус Лесбос, 7. Клеобулус Линдос<sup>1</sup>. Фалсафани эса, улардан кейин етишган кишилар тозалаб тарқатганлар. Қадимги ононларда ҳамма нарсалар биргина нарсаси деб тушунувчилар бор эди. Кейин баъзилари у нарсанинг маҳфий ва баъзилари эса маълум бир ҳуқват эканини айтдилар. Масалан, инсон мартабаде биринчи сабабини ақинлашмасса, тош ва жонсиз дунёдан ортиқчилиги бўлмағи, худди тош сингари бўлиб қолар эдилар.

Баъзилари (инг фикрича): фақатгина ҳақикий борлиқини биринчи сабабиндир. Чунки у борлиқнинг ҳеч нарсаси зотан эҳтиёж йўқ; бошқалар биринчи сабабига мўжтолган. Бу жуда бошқега мўжтол бўладиган нарсанинг вужуди ҳаётига ўхшаш бўлиб, ҳақикий вужуд бўлолмайди; ҳақикий вужуд фақатгина (ўша) аввалги ягонанинг ўзи дедилар. Сўфийлар<sup>2</sup>, яъни ҳақимларнинг тушунчалари ана шундайдир. Чунки (арб ҳарфида «син» билан ўзилган) юнча сўз<sup>3</sup> сўзи бизча ҳикмат демекдир. Шунинг учун файласуфга, пилосуп<sup>4</sup>, яъни «ҳикматни сувоқчи» деб исм берилган.

Мусулмонлардан бир гуруҳи сўфийларнинг ўша тушунчаларига яқин фикрга борганидан улар ҳам сўфийга деб атадилар. Мусулмонларнинг баъзилари сўфийга сўзини (арабча «сод» ҳарфи билан) — сўфга сўзига нисбат бериб, «сўфийларни» пайғамбар — унга тангрининг раҳмат ва салони бўлсин — давридаги сўфга суҳбатдошлари — асҳоби сўфадан иборат кишилардир» дедилар.<sup>5</sup> Ундан кейин (бу сўзни) сўфатуус<sup>6</sup> — тақа жуни<sup>7</sup> сўзидан қисқартирилган деб тушунишди.

Баъзилари (инг фикрича): фақатгина ҳақикий борлиқини биринчи сабабиндир. Чунки у борлиқнинг ҳеч нарсаси зотан эҳтиёж йўқ; бошқалар биринчи сабабига мўжтолган. Бу жуда бошқега мўжтол бўладиган нарсанинг вужуди ҳаётига ўхшаш бўлиб, ҳақикий вужуд бўлолмайди; ҳақикий вужуд фақатгина (ўша) аввалги ягонанинг ўзи дедилар. Сўфийлар<sup>2</sup>, яъни ҳақимларнинг тушунчалари ана шундайдир. Чунки (арб ҳарфида «син» билан ўзилган) юнча сўз<sup>3</sup> сўзи бизча ҳикмат демекдир. Шунинг учун файласуфга, пилосуп<sup>4</sup>, яъни «ҳикматни сувоқчи» деб исм берилган.

Мусулмонлардан бир гуруҳи сўфийларнинг ўша тушунчаларига яқин фикрга борганидан улар ҳам сўфийга деб атадилар. Мусулмонларнинг баъзилари сўфийга сўзини (арабча «сод» ҳарфи билан) — сўфга сўзига нисбат бериб, «сўфийларни» пайғамбар — унга тангрининг раҳмат ва салони бўлсин — давридаги сўфга суҳбатдошлари — асҳоби сўфадан иборат кишилардир» дедилар.<sup>5</sup> Ундан кейин (бу сўзни) сўфатуус<sup>6</sup> — тақа жуни<sup>7</sup> сўзидан қисқартирилган деб тушунишди.

Баъзилари (инг фикрича): фақатгина ҳақикий борлиқини биринчи сабабиндир. Чунки у борлиқнинг ҳеч нарсаси зотан эҳтиёж йўқ; бошқалар биринчи сабабига мўжтолган. Бу жуда бошқега мўжтол бўладиган нарсанинг вужуди ҳаётига ўхшаш бўлиб, ҳақикий вужуд бўлолмайди; ҳақикий вужуд фақатгина (ўша) аввалги ягонанинг ўзи дедилар. Сўфийлар<sup>2</sup>, яъни ҳақимларнинг тушунчалари ана шундайдир. Чунки (арб ҳарфида «син» билан ўзилган) юнча сўз<sup>3</sup> сўзи бизча ҳикмат демекдир. Шунинг учун файласуфга, пилосуп<sup>4</sup>, яъни «ҳикматни сувоқчи» деб исм берилган.

Мусулмонлардан бир гуруҳи сўфийларнинг ўша тушунчаларига яқин фикрга борганидан улар ҳам сўфийга деб атадилар. Мусулмонларнинг баъзилари сўфийга сўзини (арабча «сод» ҳарфи билан) — сўфга сўзига нисбат бериб, «сўфийларни» пайғамбар — унга тангрининг раҳмат ва салони бўлсин — давридаги сўфга суҳбатдошлари — асҳоби сўфадан иборат кишилардир» дедилар.<sup>5</sup> Ундан кейин (бу сўзни) сўфатуус<sup>6</sup> — тақа жуни<sup>7</sup> сўзидан қисқартирилган деб тушунишди.

1. Бу ерда келтирилган етти нафар «Хикмат устунлари» қадимги юн файласуфлари. Булар эраминдан олдин 620—550 йиллар орасиде Юнонистонда яшаган давлат арбоблари, юншунослариди.

2. Сўфия — юнча билгимдон, доно демекдир.

3. Сўф — юнча, софос — донолик, ҳикмат дегандир.

4. Пилосупо — юнча, пило — савий, супо — ҳикмат, пилосупо қозирги талаффузидеги философия — доноликни, ҳикматни савий, дегандир.

5. Асҳоби сўфга — булар Муҳаммад даврида Мадина шаҳри нўчалариде қолган нимақсиз, бечора ишчилар. Улар «Пайғамбар масжиди» ёнидаги сулада ўтириб, нелган ҳайри-эҳсон билан нун нўрганлар ва, ҳатто, Муҳаммадга қарши бўлганлар. Шаҳарга бостириб нелганларга биринчи бўлиб қарши турадиганлар ҳам ўша «Асҳоби сўфга» ёки «Аҳли сўфга»лар бўлган.

6. Тана жуни — қадимда сўфи-қаландарлар, билимдонлар тана жунидан тўнган қанқонлар нийиб юрганлар, шу сабадан уларни сўфийлар деб аташ расм бўлган. Берунийнинг нафл қилишича «сўфга» сўзи юнча, ҳолис, Ленин тасавуф маслаги мутахассислари бу сўз этимологиясини юнча «сўфга» эмас, балки арабча сўф-жуни сўздан олинган деб ўйлайдилар. Бу, албатта, аҳли тасавуфнинг феъли-авторига, маъсад — равишига, мистрин райларига мос тўшади.

Бундаги ҳақиқат шуки, феъл (ҳаракат) бутунлай моддага тегишли, чунки у, моддани банд қилиб турли шаклга киргузучи ва шаклдан бўшатувдир. Демак, модда фонл (ишловчи) ва унинг қўл остидаги ҳамма нарсалар феълни қамолга етказишда моддага ёрдамчидирлар. Руҳ турли қувватларга эга бўлмаганлигидан ишловчи — фонл эмас.

Олий тангри хусусиде хиндларнинг юқори табакаларининг сўзи ана шу. Улар тангрини Ишвара<sup>8</sup>, яъни ҳеч нарсаси эҳтиёж йўқ деб атайдилар; у шундай саҳийки, ато қилади, ўзи ато олмайди; чунки, уларнинг фикрича, тангрининг ақкалиги (қўпчиликка айланмайдиган) ҳолис ақкаликдир; (ундан) бошқанинг ақкалиги эса бирон йўл билан кўпчиликка айланадигандир. Улар фикрича, «тангрининг борлиги ҳақиқий борлиқдир; чунки мавжудот у билан барқарор, уни бор деб туриб мавжудотни йўқ деб фикр қилиш мумкин; аммо уни йўқ деб, мавжудотни бор деб фикр қилиш мумкин эмас».

Сўнгра хиндларнинг юқори табакаларидан оддий табакаларига ўтсак, уларнинг тангри ҳақидаги тушунчалари хилма-хил; баъзан бемаъзаллик кетган; шундай тушунчалар бошқа халқларда, ҳатто, мусулмонларда ҳам бор. Масалан, тангрини бир нарсасига ўхшатиш, тангри бандларини мажбур қилувчи дейиш, тангри ҳақида бирон фикр юриштиши ҳаром деб айтиш ва шунга ўхшашлар учрайдилар, тангрининг бу хил сифатлардан пок бўлиши лозим. Чунончи, хиндларнинг юқори табакаларининг баъзилари, олий тангрини жисмлардаги сифатлардан тозалаш учун нуқта деб атав, алом табакалари бун илоҳламоқчи бўлиб, «тангрининг улуглиги кичиклик билан» деб гумон қилари ва нуқтанинг ҳақиқатини билишга фаҳми етмайди. Натижанда, тангрини бир нарсасига ўхшатиб, уни улугламоқчи бўлиб чегаралаб қўйишдаги беҳудалик «тангрининг узунлиги ўн икки бармоқ, кенглиги ўн бармоқ» дейишга чора боради. Тангри чегараланиш ва саналишдан четдадир.

Яна бир масала. Биз юқориде хиндларнинг итагри ҳамма нарсани аτροφлича билди, ҳатто, унга ҳеч бир нарсаси маҳфий қолмайди, дейилган тушунчаларини ҳикоят қилдик. Ана шуни, уларнинг алом табакалари ҳамма нарсани аτροφлича билиш — кўриш билан, кўриш эса кўз билан бўлади; икки кўзлилик бир кўзлиликдан афзалроқдир, деб гумон қилари ва тангрини ноил илм эгаси демоқчи бўлиб, уни илм қўли деб таъсифлайди. Мана шунга ўхшаш ҳаддан ташқари бемаза хурофотлар уларда, айниқса, илм билан алоқалари бўлмаган табакалариде учраётлики, у табакалар ҳақида келгусиде — ўз бобиде баён қилинди.

УЧИНЧИ БОБ ХИНДЛАРНИНГ АҚЛИИ ВА ҲИССИИ МАВЖУД НАРСАЛАР ҲАҚИДАГИ ТУШУНЧАЛАРИ

(Бу масалада) қадимги ононлар (фикри), уларда ҳикмат илми ёйилишидан ва фалсафа илми тозаланиб тарқалишидан илгари хиндлар айтгандек эди. Уларга ҳикмат илмини ҳикмат устунлари деб атаган мана шу етти (олим) айган: 1. Солон Афналик, 2. Биас Приенлик, 3. Перинадер Коринфлик, 4. Салис Милетлик, 5. Хилон Лакодемон, 6. Питтекус Лесбос, 7. Клеобулус Линдос<sup>1</sup>. Фалсафани эса, улардан кейин етишган кишилар тозалаб тарқатганлар. Қадимги ононларда ҳамма нарсалар биргина нарсаси деб тушунувчилар бор эди. Кейин баъзилари у нарсанинг маҳфий ва баъзилари эса маълум бир ҳуқват эканини айтдилар. Масалан, инсон мартабаде биринчи сабабини ақинлашмасса, тош ва жонсиз дунёдан ортиқчилиги бўлмағи, худди тош сингари бўлиб қолар эдилар.

Баъзилари (инг фикрича): фақатгина ҳақикий борлиқини биринчи сабабиндир. Чунки у борлиқнинг ҳеч нарсаси зотан эҳтиёж йўқ; бошқалар биринчи сабабига мўжтолган. Бу жуда бошқега мўжтол бўладиган нарсанинг вужуди ҳаётига ўхшаш бўлиб, ҳақикий вужуд бўлолмайди; ҳақикий вужуд фақатгина (ўша) аввалги ягонанинг ўзи дедилар. Сўфийлар<sup>2</sup>, яъни ҳақимларнинг тушунчалари ана шундайдир. Чунки (арб ҳарфида «син» билан ўзилган) юнча сўз<sup>3</sup> сўзи бизча ҳикмат демекдир. Шунинг учун файласуфга, пилосуп<sup>4</sup>, яъни «ҳикматни сувоқчи» деб исм берилган.

Мусулмонлардан бир гуруҳи сўфийларнинг ўша тушунчаларига яқин фикрга борганидан улар ҳам сўфийга деб атадилар. Мусулмонларнинг баъзилари сўфийга сўзини (арабча «сод» ҳарфи билан) — сўфга сўзига нисбат бериб, «сўфийларни» пайғамбар — унга тангрининг раҳмат ва салони бўлсин — давридаги сўфга суҳбатдошлари — асҳоби сўфадан иборат кишилардир» дедилар.<sup>5</sup> Ундан кейин (бу сўзни) сўфатуус<sup>6</sup> — тақа жуни<sup>7</sup> сўзидан қисқартирилган деб тушунишди.

Баъзилари (инг фикрича): фақатгина ҳақикий борлиқини биринчи сабабиндир. Чунки у борлиқнинг ҳеч нарсаси зотан эҳтиёж йўқ; бошқалар биринчи сабабига мўжтолган. Бу жуда бошқега мўжтол бўладиган нарсанинг вужуди ҳаётига ўхшаш бўлиб

# БОЛАЛИК ТАЪТИЛЛАРИ

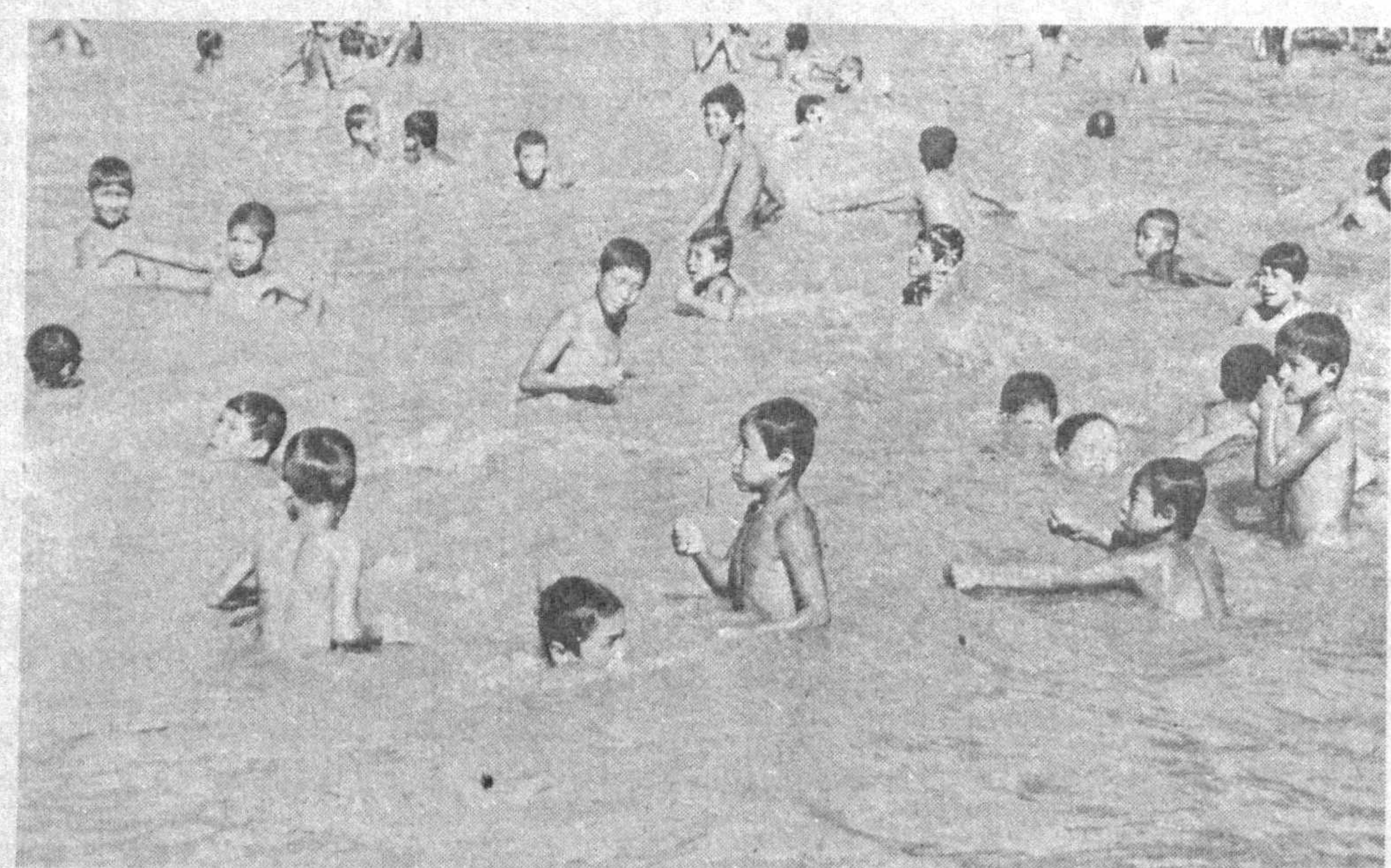
Эзинг сўнги оёи — сўнги таътиллари. Болалар яна бир неча кун бўлса ҳам Хумсонда баҳо ва омадлар. Оромгоҳнинг бир томони — тоғлар, бир томони — шарияр оққан Угам дарёси. Зоя Космодьянская номидаги бу сулим гуша 1971 таътилки топган. Унинг таътилки, раҳбари — Узекистонда хизмат кўрсатган

Ўқитувчи Шаҳобиддин Баёндовдир. — Лагеримиз, — дейди Ш. Баёндов, — ўзингиз гувоҳсиз, унчалик катта эмас. 5 гектар ерига эгаллаган. Айнан шу манзилда оромгоҳ таътилки қилишимизнинг ҳам боиси бор эди. Чунки бу ерда 5 та булоқ кўз очган. Ушбу лагер ҳар йили 500 га яқин ўқувчиларни бағри

га олади. Маълумки, нархларнинг қайта кўриб чиқилиши натижасида йўлланмалар ҳам қимматлашди. Бир ойлик йўлланма баҳоси — 187 сўм 18 тийин. Лекин ота-оналар бор-йўли 16 сўм тўлайдилар. Қолганини касал-лаш қўнғилдагидек эмас. Ут-тинг йили бир амаллаб 40 минг сўмга таъмирланган эди лагер. Лекин «Эскини ямагунча эсинг кетади» де-

дан ҳоли бўлган, мева-чева-ларнинг қони шу ер. Бир дам бўлса-да яйраб ўйнаган, ҳордиқ чўққан ўғил-қизлар хурсанд — демак ота-оналар хурсанд. Яна бир нарсани айтиб ўтиш керак. Лагер ўз ҳомилярини ахтармоқда. Асосан таъмирлаш ботида ишлар сўриқилмоқда. Маълум йўл. Болалар яшаётган ўғил қўнғилдагидек эмас. Ут-тинг йили бир амаллаб 40 минг сўмга таъмирланган эди лагер. Лекин «Эскини ямагунча эсинг кетади» де-

ган гап бор... Ушбу ором-гоҳ ҳодимлари бақувват корхоналардан, ишлаб чи-қариш бригадаларидан бу борада амалий ёрдам кута-ди. \*\*\* СУРАТЛАРДА: Бўстон-лик ноҳиясидаги З. Космодьянская номидаги кашшоф-лар оромгоҳи ҳаётидан лав-ҳалар. Н. МУҲАММАДЖОНОВ суратлари.



# Аҳволинг қалай, «Хўжа Насриддин»?

Бир марта кулган одам иккинчи арава нарам-у, 28 та туҳум калдорисига эга бўлди экан. Фаранг ёзувчиси Пого «Бирор марта ҳам кул-маган кўнгиңиз — сиз учун йўқотилган кун» деганида минг қарра ҳақ.

Биз тилга олмақчи бўлган «Хўжа Насриддин» аснанияч-лар гуруҳи ўзининг инак уз-ди аснаниячлари, ранг-баранг, қизилари репертуарлари билан қисқа вақт ичнда но-ҳия, вилоятдагина эмас, жум-ҳуриятга танилди, эл олқи-шига сазовор бўлди.

Аснаниячлар гуруҳи 1986 йил Пахтаобод ноҳияси пахта тозалаш заводи қошида таш-кил этилган. Гуруҳда ўн на-фар қувноқ ва зукко йиғит-лар бўлиб, улар турли касб эгаларидир. Гуруҳни ташкил этиб, оёқда турганида Вали-жон Рўзиматов (режиссёр), Содиржон Ёқубов (бадий раҳбар), Уктамон Тўхта-обовларнинг хизматлари маъ-товга лойиқдир.

Юртимизнинг ютуқлари палласини муаммолар пал-ласи босиб тушмоқда. Энг ачинарлиси шуки, ҳо-зирга келиб гуруҳ ўз ҳолига ташлаб қўйилган. Аҳволинг қандай дегувчи йўл. Аввал-лари пахта тозалаш заводи касба уюмиси томонидан рағбатлантириб туриларди. Йил бошидан бозор қўтисо-дига ўтиш арафасида гуруҳ хўжалик ҳисобига ўтди, оз-ми-кўми маблағга ҳам эга бўлди. Маълум кўнга етмади.

Юқинда яна бир хушхабар тарқалди: йиғитларнинг ҳар бири Бутунитиғоҳ халқ ижодиёти фестивали лауреа-ти нишон билан тақдирлан-ди, вилоят Ленин комсомоли мувофотига номзод этилди. Бир қарашда, гуруҳнинг ишлари «беш»га ўшайди. Аслидачи? Келинг, бу тўғри-да гуруҳнинг бадий раҳбари Содиржон Ёқубовнинг ўзи-дан эшита қолайлик.

Содиржон ақанинг гаплари-ни эшитиб, ранжийсан киши. Чунки жумҳуриятимиз-да ягона бўлган ушбу театр-га эътибор шуми? Унга ҳам моддий, ҳам маънавий қувват берилмас, керакли раҳбарлардан масъ-улият талаб этилмас экан, унинг кейинги фаоляти тў-ғрисида бир нима дейиш қи-яин.

Ойбек ЮНУСОВ. ТашДД толиби.

БУ бир ривоят-да. Рост-ёл-гонлиги ёлғиз аллоҳга эва. Ким билмиш, бу элда Аллоҳни ўтганини ё йўқ бўлиши. Утган-дир. Гап бунда эмас. Лекин доим унинг шавкатли номини айтмак. «Алломиш» авлодла-рига че бўлади. Наҳот, энди доаруғи етти иккига етувчи полвонлар қисмаси? — дея ўқинамиз. Баркиб кўнғилни-за га таскин берамиз. Бундай улуғларни улғайтган халқнинг алкасига оғиб нур тўкила-ди. Кўнғилча полвонлар ҳақда бирор битик қораласек, албат-та яна шу Алломишнинг йўқ-лаямиз. Нега?

Мирқоки. 10-11 АВГУСТ. Ко-сонлик машҳур Жўрабек пол-вон айтиб қолди: «Э, болам-а, илликларинг тўқмас-да. Полвон-нинг обғи-ю, қўлда ҳамма гап. Оқирлиғидекмас. Илми бўлса филин ҳам йиқитида. 45 ашмигача даврдан тушма-дим. Бирем кучли полвонлар ўтди-ей. Энди қўявер. Ҳамма-ларининг гўрлари нурларга тўлсин. Бу сайилни эшитиб жуда суюндим. Қани кўрай-чи. Тугаса айтаман, бўлар бо-ласиниям, бўлмасиниям...»

Хайрият бор экан. Ҳали умидимиз ўлмасин. Элда бул Чикаркан зўр-зўрлари. Қизик бўлди. Олис Тошкентдан, узоқ-яқиндан келган меҳмонлар ҳайратда қолишди. Узимизча мулоҳаза ҳам қилдик. Бу кураш кимники ўзи? Ўзбекиник-ми ё йўқ, тоғи туркиман, кирғизу қозон, бир ёқда қорал-қалпоқ ҳам қўл силкиятти. «Бизникиям!»

Қадим-қадимда полвоннинг миллати ҳисобга олинмаган. Ким шу кураш усулини пухта билса, ўз кучига ишонса, чи-қаверган. Ҳозиргидек неча кил-ло экан, оғир тушиб кетма-син, қайси тўрада олишган деб сўраб ёттирмаган. Кучи өтсе, ҳалол курашса, бўлди. Ушо кўни Мирқоқда шундай бўлди. Ҳоразмдан бир полвон чиқди. Даврон Қаландаров деб та-ништиришди. Келбати, муста-си йирки, оғирлиғиям юздан ўн-ўн беш ошди-ва. Вақоудан бирем кўрчинчи. Аввалга томошбинлар унчалик аҳанг-ят беришмади. Ҳам ким бил-маганди унинг фахрли ўрин-лардан бирини эгаллашини.

# АЛЛОМИШНИ СОҒИНИБ



Бир замонлар бутун дунёни ҳайратга солган Бухоролик машҳур полвон, маҳон ва Ов-рупо чемпиони Собир Қурбо-нов Даврон полвонининг кура-шини кўриб, елкасига уриб қўйди. «Балли, бўш, келмаг, ука!» Эшини сўрамадик ҳам. Чунки Бухороча усулда аш-қупан ҳисобга олинмайди. Ҳар қанда у 35 га етмайди. Энг қизиги, кураш тушадиган пол-вонлар рўйхатида ҳатто 70 ёш-дан ошган нақсарлар ҳам бор эди-да! Биринчи кун тўрт тоғрада — 35 ашгача, 35 дан 45 гача, 45 дан 60 гача ва энг охириги 60 дан юқори аш-гадан куч синашдилар. Бир-ме-бир қайсиини ким билан курашди, ким галиб чиқди, ким мағлуб бўлди, буларни батафсил ёзишга ҳоҷат йўқ. Бу катта бир халқ сайли. Ал-

батта, совринлар ҳам чакки эмас эди. Бу ҳақда кейинроқ. Сулаймон Муродов номида-ги ўрта мактаб (директори М. Мирзаев. Шу беллашуви ташкил этишда жониярлик қилган киши) спорт зали икки кун давомида томошбинлар билан гавжум бўлди. Кун-хороча усулини курашини очик стадионда ўтказишга халқтинг берганини айтишди. Майли, полвон зоти жой танламайди. Фақат бизни ранжитгани, вил-лоятдаги масъуллар бу ҳақда халқни ўз вақтида ва кенроқ хабардор этишмагани бўлди. Томошбинлар кам. Аксариёти шу қишлоқ оданлари. Кека-сар бекизга нолишмади: «Фа-юрт ақли бундан беҳабар қол-ди, десек ёлгон бўлмас...»

Жўрабек бобо қизик бир гапни айтди: — Тожиқларнинг келгани ташкил бўлди. Уларда зўр пол-вонлар бор. Туркманларда Тошқоуз ва Чоржўйдан бош-ка вилоятларда бизнинг Бу-хороча усулини оммивай-лашмаган. Балки бу вилоят-ларнинг айнан ўз спорт кўми-таларига хатлар юбориш ке-ракмиди. Улар бу ёқда дейи-шса, жон-жон деб келишарди. Бу гапни бекорга айтмайман. Чунки Қашқадарнинг тўй-ларига туркман полвонлари кўп келади. Ашхоҳто томон-ларда эътибор йўқ. Қирғиз ва

полвонлар сафи кенгаймапти. Яна чиқармакани? деб. Йўқ, бугунги полвонларни кўриб, бошим осмонга етди. Қашқа-дарлик Абдуқодир ё Раҳим-ни, Бухоролик Акмал ёки Ҳасан, хоразмлик Даврон пол-вонлар эрта-индин бемалол катта давраларга тушиб кети-шига имоним комил. Бизнинг қўлимиздан келадиган ёрдам, шуларнинг бошини қовушти-риш. Имон етганича халқроқ муСОБАҚАЛARGA юбориш. Ма-на энди йўл очилаяпти. Насиб қилса ҳали шундай зўр-зўр полвонлар чиқсинки... Жўрабек НОРМУМИНОВ, кекас полвон, носонлик: — Янги номлар ўйлаб топи-

қозоқларда эса фарғонача усул кўпроқ машҳур. Шу йил Тошкентда ўтказилган жумҳу-рияларо конференцияда ҳам қирғизлар келишмоқди. Қозоқ-лар келганди. Негалигини бил-мадик. Бу биринчиси. Балки кейингиларида чакирса юбо-ришар...»

Хе, биринчи қадам анча ба-рарлики бўлди. Баззи камчи-ликлардан қайти назар жуда қўллаб кучли полвонлар кашф этилди. Ҳар бир курашнинг шундай катта-катта курашлар-ни бир киши бошқаради. Тў-ғри, четда бир-иккита ёрдам-чиси бўлса етар. Жюри аъзо-ларининг гапи кейин бир-би-рига тўғри келмай қоляпти. Биттаси «бекор» деса, бошқа-чиси «ёнбош» дейди. Очко ёзиш негадир менга ботмади. Бу усул бизникимас, минути, оч-кос... Кўйинглар, ўзимизнинг ҳақиқий, жайдар ўзбекиона олшимиздан кечмайлик. Жўрақул ТУСУНОВ, жум-ҳурият Жисмоний тарбия ва

спорт давлат қўмитаси миллий курашнинг бурҳона усули бўйича федерация раис-си, биология фанлари доктори: — Албатта биринчи қадам қийин бўлди. Баззи муаммо-лар туғилди. Булар майли, ў-қинчи. Энг асосийси ғишт қо-лидан кўнди. Қўмитаси раҳ-барлари, шахсан ўзимиз раҳ-ваон ўтган расимиз ғишт ака-нини кўмакларни тенгсиз. Лекин тўғри, тарғибот масаласида қийналдик. «Спорт» ва «Еш ле-нинчи» рўзномаларидагина бу ҳақда хабар берилди. Бошқа-лар жим. Майли, нолимайлик, маъна кўнга, қана иставолади йиғитларимиз бор экан. Энди ҳар йили бундай сайилни Ми-роқда ўтказишни мўлжалла-яймиз. Бошқа жумҳуриятлар билан қаттироқ боғланмасек бўлмайди. Бу бошловчи синов. Бобожон МАДАМИНОВ, самбо бўйича ССЖИ спорт мас-тери, Ўзбекистонда хизмат кўрсатган тренер: — Биз кўпроқ тўйларда пол-вонлар излашимиз керак. Чун-ки, машғулотлар куруқ. Тўй-ларда эса давра курган, кўзи пилшган, чиниққан, чайир йи-гитлар кураш тушеди. Тап-тайёр полвон-де. Мен расийи, стол-стўллар безатилаётган тўй-ҳашамларга қаршиман. Ичкилик урф бўлган жойдан полвон, қавандозлар чиқмай-ди...»

Абдуқодир ПИРМАТОВ, Бах-ром АБАЗОВ, Иккалеси ҳам қашқадарлик. Бир Мирқоқи-дан, иккинчиси Гузурдан. Энг кўп олқиш олганлар ҳам шулар бўлди. «Эт» (соврин) ҳам чак-ки бўлди. Ким биринчи ўринни эгаллас МИНГ СУМ пул. Иккин-чи ўринга БИР ҚУЙ, ЮЗ СУМ, учинчиси ҳам БИР ҚУЙ, ЮЗ СУМ пул тиклиди. Рағбатланти-рувчи соврин — БИТТА ҚУЧ-ҚО!

Айниқса, сўнги беллашув ҳайратларни бўлди. Абдуқо-дир ҳам, Баҳром ҳам тенг-дош. Ориққина, қўллари узун-узун, юзларидан полвонлиги сезилиб турувчи бу йиғитлар-ни кекасо-ёш олқишлади. Чоллар дуо қилди: «Йўл бо-сан изларинг нур бўлсин!» Бу баҳсда Абдуқодир галиб чи-қиб, беш соврин ҳамда «Урта Осёнинг мулқак чемпиони» деган номига сазовор бўлди. Иккинчи ўрин Баҳром Авазо-ва, учинчи ўрин Уткир Аннае-ва, насиб этиди. Рағбатланти-рувчи мувофот қардош тожики-стониқларга берилди... Даврабоси ҳайқиради: «Ҳа-лол! Қодир полвонини ҳалол! Зотини беринглар! Зал қар-сақлар остида гумбирлаб кета-ди. Бақирик-чақирик янгради. Бир кека полвон шивирлаб, дуога қўл оқди: «Алломиш ў-ған элиниг полвонларни кўп бў-лади...»

Норқобул ЖАЛИЛ, «Еш ленинчи» махсус мух-бир. СУРАТЛАРДА: Косонлик полвон Жўрабек бобо ҳамда мулқак чемпиони мирқоқлик Абдуқодир Пирматов. Эргаш ЙУЛДОШЕВ суратлари.

Бош муҳаррир Жаббор РАЗЗОҚОВ.

Таъсис этивчи: Ўзбекистон ЛКЕИ Марказий Қўмитаси (УЧРЕДИТЕЛЬ ЦК ЛКСМ УЗБЕКИСТАНА) Рўзнома 1925 йил 8 февралдан чнда бошлаган.

Бўлимлар: Ёшлар сиёсати — 32-57-93; ижодкор ёшлар — 32-55-96; иқтисодий ва экологий — 32-58-47; фан ва халқ таълими — 32-58-48; тарих ва маданий мерос — 32-58-47; спорт ва ватанпарварлик — 32-55-81; хатлар ва оммавий ишлар — 32-56-57; ахлоқ ва ахборот — 32-57-52; қабулхона — 32-56-58.

Маъиниғоҳимиз: 70003. Тошкент, Ленинград кўчаси, 32-й. Индекс: 64607, 380.000 нускада чоп этилади.

Қўлағилар ҳамда суратлар муам-лифларга қайтарилмайди ва тақдир этилмайди.

Рўзноманиз ҳафта-нинг сешанба, чоршанба, жуна, шанба кунлари чиқмади. Яна рўзномада куришгунча!

Ўзбекистон КП МК нашриятининг Меҳнат Қўниги байроқ ордени босямоҳаси. Чоп этиш вақти соат 20.00 га белгиланган. Чоп этиш учун соат 22.00 да низо чекилди. Буюртма № 5818 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

4-бет • «Еш ленинчи» • 1991 йил 17 август